

SEGUNDO TERMO ADITIVO AO TERMO DE COOPERAÇÃO PARA DESCENTRALIZAÇÃO DE CRÉDITO Nº 03/2013 QUE ENTRE SI CELEBRAM A EMPRESA DE PLANEJAMENTO E LOGÍSTICA S.A – EPL E A FUNDAÇÃO UNIVERSIDADE DE BRASÍLIA - FUB PARA A CONSECUÇÃO DO PROJETO “MODELAGEM DAS BASES DE DADOS DO TREM DE ALTA VELOCIDADE – TAV EM SISTEMA DE INFORMAÇÕES GEOGRÁFICAS E DE SENSORIAMENTO REMOTO”.

De um lado a concedente EMPRESA DE PLANEJAMENTO E LOGÍSTICA S.A. – EPL, com sede no SCS, Quadra 09, Lote C, 7º e 8º andares do Edifício Parque Cidade Corporate, Torre C, Região Administrativa I (Brasília), Distrito Federal, CEP 70.308-200 e inscrita no CNPJ/MF sob o nº 15.763.423/0001-30, neste ato representado pelo seu Diretor – Presidente o Sr. PAULO SÉRGIO OLIVEIRA PASSOS, brasileiro, casado, economista, portador da RG nº 671890-SSP/BA e do CPF nº 128.620.881-53, nomeado pela Ata da 15ª Reunião Ordinária realizada em 29 de novembro de 2013, e pelo Diretor Sr. HÉLIO MAURO FRANÇA, brasileiro, casado, advogado, portador da RG nº 297.983, expedida pela SSP/DF e do CPF nº 116.605.701-15, nomeado pela Ata da 2ª Reunião Ordinária realizada em 02 de outubro de 2012, doravante denominada simplesmente EPL, e de outro a proponente FUNDAÇÃO UNIVERSIDADE DE BRASÍLIA, pessoa jurídica de direito público interno, inscrita no CNPJ/MF sob o nº 00.038.174/0001-43, com sede na Universidade de Brasília, Campus Universitário Darcy Ribeiro, Prédio da Reitoria, 3º andar, Brasília – DF, CEP 70910-900, neste ato representada por seu Magnífico Reitor IVAN MARQUES DE TOLEDO CAMARGO, portador da cédula de identidade RG nº 581.564 SSP/DF, inscrito no CPF/MF sob o nº 210.411.481-00, residente e domiciliado nesta Capital Federal, doravante denominada simplesmente FUB e, quando em conjunto, denominadas PARTÍCIPES.

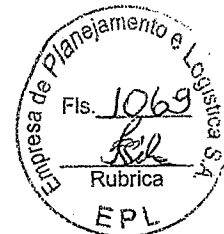
considerando que em 24 de maio de 2013 os PARTÍCIPES firmaram Termo de Cooperação para Descentralização de Crédito visando a consecução do projeto “Modelagem das Bases de Dados do Trem de Alta Velocidade – TAV em Sistemas de Informações Geográficas e de Sensoriamento Remoto”;

considerando que em 16 de julho de 2013 os PARTÍCIPES firmaram o Primeiro Termo Aditivo ao Termo de Cooperação para Descentralização de Crédito visando a modificação do item V e detalhamento d execução ao Plano de Trabalho por meio do Primeiro Termo de Ajuste; e

considerando a necessidade identificada pelos PARTÍCIPES de dar continuidade aos esforços conjuntos para a promoção do mencionado Projeto;

SCS, Quadra 9, Lote C, Complexo Parque Cidade, Torre C – 7º e 8º andares, Asa Sul, Brasília/DF.





os PARTÍCIPIES resolvem, como de fato resolvido têm, celebrar o presente TERMO ADITIVO, de ajuste, que será regido pelas seguintes cláusulas e condições:

CLAUSULA PRIMEIRA – DO OBJETO.

1.1 São objetivos deste Termo Aditivo:

- I. Modificar o item I, IV e V do referido Termo de Cooperação para Descentralização de Crédito nº 03/2013 que tratam, respectivamente sobre “IDENTIFICAÇÃO”, “RELAÇÃO ENTRE AS PARTES” e “PREVISÃO ORÇAMENTÁRIA”;
- II. Modificar e acrescentar detalhamento de execução físico-financeiro ao Plano de Trabalho por meio do Segundo Termo de Ajuste, Anexo I deste Aditivo e que passa a integrar o Termo de Cooperação em referência.

CLAUSULA SEGUNDA – DAS MODIFICAÇÕES.

2.1. O item I destinado a “IDENTIFICAÇÃO” passa a vigorar com a seguinte redação no campo destinado ao Período de Execução:

Período de Execução: O presente Termo de Cooperação vigorará pelo prazo de 24 (vinte e quatro) meses a contar da data de sua assinatura tendo eficácia após sua publicação no Diário Oficial da União.

2.2. O item IV destinado a “RELAÇÃO ENTRE AS PARTES” terá acrescido a seguinte redação:

4.3. Cabem aos Partícipes:

I. Cada PARTÍCIPE terá o seu elenco de programas computacionais que serão utilizados no desenvolvimento do projeto.

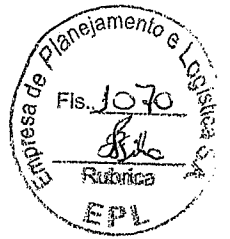
II. O acervo gerado de dados e programas para a realização da transferência de conhecimento será disponibilizado pela UnB, por meio de seu Laboratório de sistemas de Informações Espaciais à EPL.

III. Os dados primários, e apenas os primários, adquiridos ou gerados pelo Laboratório de Sistemas de Informações Espaciais, no âmbito desta cooperação, poderão ser utilizados pelos alunos bolsistas e pesquisadores envolvidos no Projeto TAV para elaboração de pesquisas científicas e somente poderão ser divulgados em veículos com esse propósito sendo obrigatória a prévia comunicação ao responsável pelo projeto TAV na EPL.

IV. As informações geradas no âmbito da EPL relacionadas ao traçado do TAV terão garantidos o sigilo e confidencialidade dos dados produzidos podendo a UnB exercer sua missão no que se refere a utilização de dados primários e àqueles produzidos pelo LSIE, contanto que não se refira ao traçado referencial do TAV.

SCS, Quadra 9, Lote C, Complexo Parque Cidade, Torre C – 7º e 8º andares, Asa Sul, Brasília/DF.





V. O Programa Quantm Trimble é operado única e exclusivamente pelos profissionais da EPL e os produtos gerados são de propriedade da EPL, bem como a propriedade do programa.

2.3. O item V destinado a "PREVISÃO ORÇAMENTÁRIA" receberá um aporte de mais 356.000,00 (trezentos e cinquenta e seis mil reais) que será executado no entre 2014 e 2015 e passa a ser apresentada a seguinte forma:

V PREVISÃO ORÇAMENTÁRIA

5.1 O presente Acordo implicará em descentralização de recursos pela EPL à FUB no valor de R\$ 712.000,00 (setecentos e doze mil reais), devendo ser disponibilizado nos termos da Lei nº 8.666/1993 e do Decreto nº 6.170/2007, regulamentado pela Portaria Interministerial MP/MF/CGU nº 507 de 24 de novembro de 2011 e outras normas vigentes aplicáveis a matéria conforme se descreve a seguir:

Funcional Programática	QUADRO DE PREVISÃO ORÇAMENTÁRIA			
	Programa de Trabalho/ Projeto Atividade – ano 2013/2014/2015.	Fonte	Natureza de Despesa	Valor (R\$)
26.122.2126.20UA.0001 Estudos, Projetos e Planejamento de Intraestrutura de Transportes (PAC)	Auxílio Financeiro a Estudantes	100	33.90.18.01	R\$ 384.000,00
	Auxílio Financeiro a Estudantes		33.90.20.01	R\$ 288.000,00
	Outros Serviços de Terceiros – Pessoa Jurídica		33.90.39.00	R\$ 40.000,00
Valor Total				R\$ 712.000,00

5.2. Caberá a EPL emitir, por meio de sua área técnica, parecer analítico acerca dos produtos desenvolvidos pela FUB de forma que seja capaz de auferir a qualidade satisfatória dos documentos apresentados ou a necessidade de reformulação, se for o caso.

5.3 A descentralização do crédito bem como os respectivos repasses financeiros deverão obedecer ao cronograma de desembolso detalhado no Plano de Trabalho e Termos de Ajuste, quando houver, desde que acompanhado do documento técnico expedido pela área técnica.

CLAUSULA TERCEIRA – DA RATIFICAÇÃO

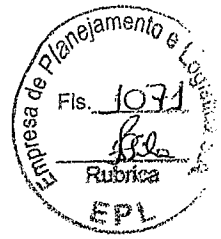
3.1 Ficam ratificadas todas as demais Cláusulas e condições pactuadas no Termo de Cooperação Técnica nº 03/2013 e respectivo Plano de Trabalho, que não tenham sido atingidas pelo presente Instrumento.

CLÁUSULA QUARTA - DA PUBLICAÇÃO

4.1 A EPL providenciará a publicação deste Termo Aditivo, por extrato, no Diário Oficial da União, até o quinto dia útil do mês seguinte ao de sua assinatura, para ocorrer no prazo de até 20(vinte) dias daquela data.

SCS, Quadra 9, Lote C, Complexo Parque Cidade, Torre C – 7º e 8º andares, Asa Sul, Brasília/DF.





E, assim, por estarem de acordo firmam os PARTÍCIPES o presente SEGUNDO TERMO ADITIVO ao Acordo de Cooperação Técnica nº 03/2013, juntamente com as testemunhas indicadas, ficando o original arquivado no DNPM, dele extraindo-se cópias para sua fiel execução e conhecimento.

Brasília, 26 de maio de 2014.

EMPRESA DE PLANEJAMENTO E LOGÍSTICA S/A
Paulo Sérgio Passos
Diretor Presidente da EPL
CPF - 128.620.881-53

FUNDAÇÃO UNIVERSIDADE DE BRASÍLIA
Ivan Marques de Toledo Camargo
Reitor
CPF = 210.411.481-00

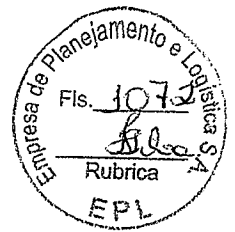
EMPRESA DE PLANEJAMENTO E LOGÍSTICA S/A
Hélio Mauro França
Diretor da EPL

TESTEMUNHAS

Nome: _____
CPF: _____

Nome: _____
CPF: _____





ANEXO I
SEGUNDO TERMO DE AJUSTE

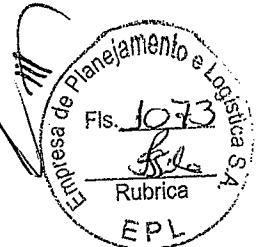
1. Identificação da Cooperação	
Objeto: Modelagem das Bases de Dados do Trem de Alta Velocidade – TAV em Sistema de Informações Geográficas e de Sensoriamento Remoto.	
Concedente: Empresa de Planejamento e Logística S/A - EPL	Vigência da Cooperação 24 meses (26/05/2013 a 24/05/2015)
Proponente: Fundação Universidade de Brasília - FUB	
<p>Justificativa: Trem de Alta Velocidade é um serviço de transporte ferroviário que irá ligar as cidades do Rio de Janeiro, São Paulo e Campinas e representa um novo marco tecnológico para o País ao inaugurar um sistema que irá oferecer aos passageiros, a preços competitivos, a qualidade, conforto, segurança e rapidez nas viagens.</p> <p>Sendo assim, o TAV Rio de Janeiro (RJ) – Campinas (SP) irá atender aos mais importantes centros de consumo, passando pelo maior eixo industrial e científico do território nacional. Facilitará o deslocamento de profissionais entre estes importantes polos de desenvolvimento atendendo mais de 50% do total de passageiros com demanda estimada de mais de 30 milhões de usuários. Desta forma, esse sistema será uma alternativa de transporte mais rápido do que a viagem de avião, se levar em conta o tempo de voo e os períodos de tempo gastos nos procedimentos de balcão nos aeroportos, embarque e desembarque da aeronave. Além disso, os preços das passagens serão mais baixos do que as passagens aéreas, tanto nos horários de pico quanto nos demais horários. Este empreendimento servirá como catalizador para a implantação de tecnologia ferroviária para o transporte de passageiros. O TAV Rio de Janeiro (RJ) – Campinas (SP) representa a vanguarda dos transportes ferroviários e motivará a qualificação de recursos humanos, bem como a indústria brasileira para a fabricação de equipamentos para serem utilizados em ferrovias para trens de alta velocidade.</p> <p>O presente Termo de Ajuste visa, inicialmente, ratificar os resultados e atividades a serem realizados para o alcance satisfatório do objeto e também a definição dos critérios de avaliação bem como a definição de prazos para o cronograma da descentralização a ser realizada nos anos de 2014 e 2015.</p>	





2. Resultados/Atividades

Objetivo	Resultados	Atividade	2015															
			Maio	Jun	Jul	Ago	Set	Out	Nov	Dez	Jan	Fev	Mar	Abr				
Sensoriamento Remoto. TAV em Sistema de Dados do Trem de Alta Velocidade - Modelagem da Base da Informação Geográfica e de Mapeamento, digitalização, desenvolvimento de metodologia e classificação dos polígonos de uso e ocupação do solo urbano e rural, como subsídio aos estudos ambientais e de desapropriação.	1 Relatório contendo o refinamento do MDT Rio de Janeiro para resolução de 5 metros.	Pesquisa e aplicação do sistema INPHO na modelagem fotogramétrica digital do MDT do corredor de 20 km ao longo do traçado do Trem de Alta Velocidade - TAV no trecho do estado do Rio de Janeiro.	x	x	x													
	2. Relatório sobre o a modelagem da hidrografia, análise da rede de drenagem natural, redes de fluxo e hidrologia, das bacias à montante que afetem ao TAV.	Mapeamento das drenagens das bacias e sub-bacias à montante do TAV, para modelagem da rede de fluxos, análises hidrologicas e previsão de vazões de fluviais e de fluxos de detritos, nos respectivos córregos e rios.		x	x	x												
	3. Relatório sobre a modelagem dos Movimentos Gravitacionais de Massa (MGM) nas sub-bacias que afetem ao TAV	Modelagem dos MGM, como deslizamentos e fluxos de detritos, por meio da aplicação do sistema Shalstab, que afetam ao TAV.																
	4. Relatório sobre o mapeamento, classificação e análise de uso e ocupação do solo, interferências e meio ambiente.	Mapeamento, digitalização, desenvolvimento de metodologia e classificação dos polígonos de uso e ocupação do solo urbano e rural, como subsídio aos estudos ambientais e de desapropriação.		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x

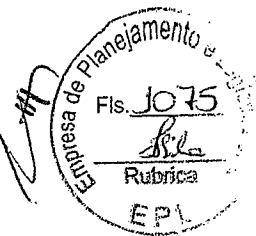


Roberto Duarte

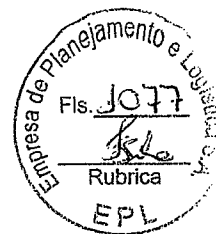


4. Cronograma de Desembolso Executado 2013/2014

Objeto	Valor			Prazo	Data Efetiva
Modelagem da Base de Dados do Trem de Alta Velocidade - TAV em Sistema de Informações Geográficas e de Sensoriamento Remoto.	4490.18	Auxílio Estudantes	R\$ 16.000,00	30 dias a contar da publicação do Termo de Cooperação no D.O.U e/ou apresentação e aprovação da área técnica.	08/08/2013
	4490.20	Auxílio Pesquisadores	R\$ 12.000,00		
	4490.39	Outros Serviços de Terceiros - Pessoa Jurídica.	R\$ 20.000,00		
	4490.18	Auxílio Estudantes	R\$ 16.000,00	60 dias a contar da publicação do Termo de Cooperação no D.O.U e/ou apresentação e aprovação da área técnica.	
	4490.20	Auxílio Pesquisadores	R\$ 12.000,00		
	4490.18	Auxílio Estudantes	R\$ 16.000,00		
	4490.20	Auxílio Pesquisadores	R\$ 12.000,00	90 dias a contar da publicação do Termo de Cooperação no D.O.U e/ou apresentação e aprovação da área técnica.	
	4490.18	Auxílio Estudantes	R\$ 16.000,00		
	4490.20	Auxílio Pesquisadores	R\$ 12.000,00		
	4490.18	Auxílio Estudantes	R\$ 16.000,00	120 dias a contar da publicação do Termo de Cooperação no D.O.U e/ou apresentação e aprovação da área técnica.	05/12/2013
	4490.20	Auxílio Pesquisadores	R\$ 12.000,00		
	4490.18	Auxílio Estudantes	R\$ 16.000,00		
	4490.20	Auxílio Pesquisadores	R\$ 12.000,00	150 dias a contar da publicação do Termo de Cooperação no D.O.U e/ou apresentação e aprovação da área técnica.	
	4490.18	Auxílio Estudantes	R\$ 16.000,00		
	4490.20	Auxílio Pesquisadores	R\$ 12.000,00		
	4490.18	Auxílio Estudantes	R\$ 16.000,00	180 dias a contar da publicação do Termo de Cooperação no D.O.U e/ou apresentação e aprovação da área técnica.	
	4490.20	Auxílio Pesquisadores	R\$ 12.000,00		
	4490.18	Auxílio Estudantes	R\$ 16.000,00		
	4490.20	Auxílio Pesquisadores	R\$ 12.000,00	210 dias a contar da publicação do Termo de Cooperação no D.O.U e/ou apresentação e aprovação da área técnica.	
	4490.18	Auxílio Estudantes	R\$ 16.000,00		
4490.20	Auxílio Pesquisadores	R\$ 12.000,00			
4490.18	Auxílio Estudantes	R\$ 16.000,00	240 dias a contar da publicação do Termo de Cooperação no D.O.U e/ou apresentação e aprovação da área técnica.	28/03/2014	
4490.20	Auxílio Pesquisadores	R\$ 12.000,00			
4490.18	Auxílio Estudantes	R\$ 16.000,00			
4490.20	Auxílio Pesquisadores	R\$ 12.000,00	270 dias a contar da publicação do Termo de Cooperação no D.O.U e/ou apresentação e aprovação da área técnica.		
4490.18	Auxílio Estudantes	R\$ 16.000,00			
4490.20	Auxílio Pesquisadores	R\$ 12.000,00			
4490.18	Auxílio Estudantes	R\$ 16.000,00	300 dias a contar da publicação do Termo de Cooperação no D.O.U e/ou apresentação e aprovação da área técnica.		
4490.20	Auxílio Pesquisadores	R\$ 12.000,00			
4490.18	Auxílio Estudantes	R\$ 16.000,00			
4490.20	Auxílio Pesquisadores	R\$ 12.000,00	330 dias a contar da publicação do Termo de Cooperação no D.O.U e/ou apresentação e aprovação da área técnica.	15/05/2014	
4490.18	Auxílio Estudantes	R\$ 16.000,00			
4490.20	Auxílio Pesquisadores	R\$ 12.000,00			
4490.18	Auxílio Estudantes	R\$ 16.000,00	360 dias a contar da publicação do Termo de Cooperação no D.O.U e/ou apresentação e aprovação da área técnica.		
4490.20	Auxílio Pesquisadores	R\$ 12.000,00			
4490.18	Auxílio Estudantes	R\$ 16.000,00			
		TOTAL A	356.000,00		



[Handwritten signature]



3. Plano de Aplicação 2014/2015

Natureza de Despesa	Componente Orçamentário	Valor dos Recursos		Total
		EPL	FUB	
4490.18.01	Auxílio Financeiro a Estudantes	192.000,00	0,00	192.000,00
4490.20.01	Auxílio Financeiro a Pesquisador	144.000,00	0,00	144.000,00
4490.39.00	Outros Serviços de Terceiros - Pessoa Jurídica	20.000,00	0,00	20.000,00
Total Geral		356.000,00	0,00	356.000,00

5 Memória de Cálculo Detalhada para 2014/2015

AUXÍLIO FINANCEIRO A ESTUDANTES

Natureza	Despesa	Periodicidade de Pagamento	Prazo	Custo Unitário	Quantidade	Total/ano
44.90.18	Pesquisador	Mensal	12 meses	R\$ 6.000,00	1	R\$ 72.000,00
44.90.18	Aluno de Mestrado	Mensal	12 meses	R\$ 1.500,00	6	R\$ 108.000,00
44.90.18	Graduado	Mensal	12 meses	R\$ 1.000,00	1	R\$ 12.000,00
<u>Subtotal¹</u>				R\$8.500,00	8	R\$ 192.000,00

AUXÍLIO FINANCEIRO A PESQUISADOR

Natureza	Despesa	Periodicidade de Pagamento	Prazo	Custo Unitário	Quantidade	Total/ano
44.90.20	Pesquisador	Mensal	12 meses	R\$ 4.000,00	3	R\$ 144.000,00
<u>Subtotal²</u>				4.000,00	3	144.000,00


Outros Serviços de Terceiros - Pessoa Jurídica


Natureza	Despesa	Periodicidade de Pagamento	Prazo	Custo Unitário	Quantidade	Total/ano
44.90.39	Software CLIP da Tool	Licença	12 meses	10.000,00	1	10.000,00
44.90.39	Software Civil 3D da Autodesk	Licença	12 meses	10.000,00	1	10.000,00
<u>Subtotal³</u>				20.000,00	2	20.000,00

Total Geral	356.000,00
--------------------	-------------------



6. Processos de Avaliação		
Objetivo	Resultados	Indicadores de Avaliação
Alta Velocidade - TAV em Sistema de Informações Geográficas e Sensoriamento Remoto.	1. Relatório contendo o refinamento do MDT Rio de Janeiro para resolução de 5 metros. 2. Relatório sobre o a modelagem da hidrografia, análise da rede de drenagem natural, redes de fluxo e hidrologia, das bacias à montante que afetem ao TAV. 3. Relatório sobre a modelagem dos Movimentos Gravitacionais de Massa (MGM) nas sub-bacias que afetem ao TAV. 4. Relatório sobre o mapeamento, classificação e análise de uso e ocupação do solo e meio ambiente. 5. Relatório contendo a Base de dados em SIG sobre análise de urbanização no entorno das Estações. 6. Relatório sobre a Transmissão do conhecimento sobre ferramentas de SIG, geoprocessamento e Sensoriamento Remoto.	MDT da faixa de 20 km do TAV no estado do Rio de Janeiro, com resolução de 5m, georreferenciados e consistido com desempenho satisfatório para atender às necessidades e aos objetivos da Base de dados do TAV Resultados da modelagem hidrológica que atenda à identificação das vazões de fluxos de córregos e rios nas interferências com o Traçado do TAV. Identificação dos trechos suscetíveis à fluxos de detritos nas sub-bacias. Resultados da modelagem do Shalstab com mapeamento de suscetibilidade a deslizamentos e fluxos de detritos junto ao longo do traçado do TAV. Identificação de pontos de interferência de fluxos de detritos em ralação ao traçado do TAV Base de dados em SIG de uso e ocupação do solo, com respectivas classes, visando a subsidiar análises de desapropriação Base de dados em SIG para subsidiar a análise de inserção urbana das estações
		Prazo 03 meses
		06 meses
		09 meses
		07 meses
		10 meses
		03 meses


EMPRESA DE PLANEJAMENTO E LOGÍSTICA S/A
 Miguel Mário Bianco Masella
 Diretor de Planejamento


FUNDAÇÃO UNIVERSIDADE DE BRASÍLIA
 Ivan Marques de Toledo Camargo
 Reitor

